



ICD-UX543

4-472-205-31(1)
© 2014 Sony Corporation Printed in China



Willkommen bei Ihrem neuen Sony IC-Recorder!

In dieser Kurzanleitung finden Sie die Anweisungen für die Grundfunktionen des IC-Recorders. Bitte lesen Sie sie sorgfältig. Wir wünschen Ihnen viel Spaß mit dem neuen Sony IC-Recorder.

Prüfen Sie den Verpackungsinhalt.

- IC-Recorder (1)
- Stereokopfhörer (1)
- USB-Verbindungskabel (1)
- Tragebeutel (1)
- Kurzanleitung
- Anwendungssoftware, Sound Organizer (Die Installationsdatei ist im internen Speicher abgelegt, damit Sie sie auf einfache Weise auf Ihren Computer kopieren können.)
- Hilfe (Die HTML-Datei ist im internen Speicher abgelegt, damit Sie sie auf einfache Weise auf Ihren Computer kopieren können.)

Sonderzubehör

- Elektret-Kondensatormikrofon ECM-CS3, ECM-TL3
- USB-Netzteil AC-UD20, AC-US01AD, AC-US0AG

Hinweis

Je nach Land oder Region sind einige der Modelle oder Sonderzubehöre nicht erhältlich.

Sicherheitsmaßnahmen

Stromversorgung
Betreiben Sie das Gerät mit dem eingebauten aufladbaren Lithium-Ionen-Akku nur mit 3,7 V Gleichstrom.

Sicherheit

Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn Sie ein Auto, ein Fahrrad oder ein anderes Fahrzeug lenken.

Umgang mit dem Gerät

- Lassen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen oder an Orten, an denen es direktem Sonnenlicht, außergewöhnlich viel Staub oder Erschütterungen ausgesetzt ist.
- Sollten Fremdkörper oder Flüssigkeiten in das Gerät gelangen, lassen Sie das Gerät von qualifiziertem Fachpersonal überprüfen, bevor Sie es wieder benutzen.
- Beachten Sie bei der Verwendung Ihres IC-Recorders stets die unten angegebenen Sicherheitsmaßnahmen, um ein ein Verziehen des Gehäuses oder Fehlfunktion des ICRecorders zu vermeiden.
 - Setzen Sie sich nicht mit dem IC-Recorder in Ihrer Gesäßtasche hin.
 - Legen Sie den IC-Recorder mit umwickeltem Kopfhörer in eine Tasche und schützen Sie die Tasche vor schweren Stößen.

Sollten an Ihrem Gerät Probleme auftreten oder sollten Sie Fragen haben, wenden Sie sich bitte an Ihren Sony-Händler.

Kapazität (Für den Verwender nutzbar)*1*2)

4GB (ca. 3,60 GB = 3.865.470.566 Byte)
*1 Ein geringer Teil des internen Speichers wird für die Datenverarbeitung verwendet und ist deshalb für Kunden nicht nutzbar.
*2 Wenn der interne Speicher mit dem IC-Recorder formatiert wird.

Dimensionen (H/B/D) (ausgeschlossen herausragender Teile und Bedieneinheiten) (JEITA)*3

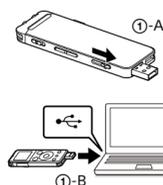
ca. 36,6 mm × 101,5 mm × 10,5 mm

Masse (JEITA)*3

ca. 49g
*3 Messwert nach Standard der JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association)

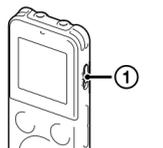
Testen Sie Ihren neuen IC-Recorder

1. Laden.



- Laden Sie den IC-Recorder.**
Verschieben Sie den USB-Schiebeschalter in Pfeilrichtung (1-A) und stecken Sie den USB-Stecker in den USB-Anschluss eines laufenden Computers (1-B). Der Ladevorgang beginnt. Wenn der Akku vollständig geladen ist, zeigt die Akkuanzeige „FULL“.
- Trennen Sie den IC-Recorder.**
Stellen Sie sicher, dass die Bedienanzeige nicht leuchtet. Schlagen Sie dann in der Hilfe nach, um den IC-Recorder sicher zu entfernen.

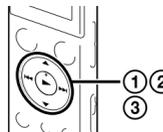
2. Einschalten.



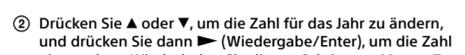
- Schalten Sie das Gerät ein.**
Schieben Sie den Schalter HOLD•POWER in Richtung „POWER“ und halten Sie ihn dort, bis die Fensteranzeige erscheint.
Um das Gerät auszuschalten, schieben Sie den Schalter HOLD•POWER in Richtung „POWER“ und halten ihn dort, bis „Power Off“ angezeigt wird.

Schutz vor unbeabsichtigtem Betrieb (HOLD)
Schieben Sie den HOLD•POWER Schalter in Richtung „HOLD“, bis „HOLD“ angezeigt wird.
Um den HOLD-Status des IC-Recorders aufzuheben, schieben Sie den Schalter HOLD•POWER in Richtung Mitte.

3. Vornehmen der Anfangseinstellungen.



- Drücken Sie ▲ oder ▼, um „Next“ auszuwählen, und drücken Sie dann ► (Wiedergabe/Enter).**
Das Fenster „Date&Time“ wird im Display angezeigt.
- Drücken Sie ▲ oder ▼, um die Zahl für das Jahr zu ändern, und drücken Sie dann ► (Wiedergabe/Enter), um die Zahl einzugeben. Wiederholen Sie diesen Schritt, um Monat, Tag, Stunde und Minuten nacheinander einzustellen.**
Sie können den Cursor zum vorherigen Element verschieben, indem Sie BACK/HOME drücken. Wenn Sie die Minuten einstellen und ► (Wiedergabe/Enter) drücken, übernimmt die Uhr die Einstellung und das Einstellfenster zum Ein- oder Ausschalten des Signaltons wird angezeigt.
- Drücken Sie ▲ oder ▼, um „Yes“ oder „No“ auszuwählen, und drücken Sie dann ►.**
Wenn Sie die Einstellung des Signaltons abgeschlossen haben, wird das HOME-Menüfenster angezeigt.



- Wenn Sie bei den Anfangseinstellungen nicht innerhalb 1 Minute eine Taste betätigen, wird der Modus für die Anfangseinstellungen aufgehoben und das Fenster kehrt zum HOME-Menüfenster zurück.
- Sie können die Uhreinstellung und die Einstellung für den Signalton später vornehmen. Ausführliche Informationen finden Sie in der Hilfe zum IC-Recorder.

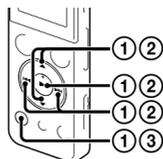
Verwenden des Screen Off Timer



Um Akkuleistung zu sparen, ist der Screen Off Timer standardmäßig auf „Auto Screen Off“ gesetzt. Wenn der Screen Off Timer auf „Auto Screen Off“ gesetzt ist und ca. 30 Sekunden lang im Stoppmodus bzw. ca. 10 Sekunden lang im Aufnahme- und Wiedergabemodus keine Bedienung durchgeführt wird, schaltet sich das Display automatisch aus. Sie können aber eine Tastenbedienung durchführen, auch wenn das Display ausgeschaltet ist. Um das Display einzuschalten, drücken Sie BACK/HOME.

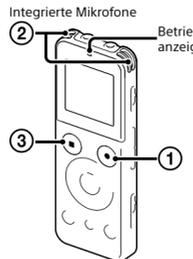
Um den Screen Off Timer zu deaktivieren, wählen Sie BACK/HOME - „Settings“ - „Common Settings“ - „Screen Off Timer“ und wählen dann „No Auto Screen Off“.

4. Auswahl der Menüsprache.



- Wählen Sie BACK/HOME - „Settings“ - „Common Settings“ - „Language“ und drücken Sie dann ► (Wiedergabe/Enter).**
Common Settings
LED
Screen Off Timer
Beep
Select Memory
Language
Date&Time
Time Display
- Drücken Sie ▲ oder ▼ zur Auswahl der Sprache, die Sie im Display anzeigen möchten, und drücken Sie dann ► (Wiedergabe/Enter).**
Sie können aus den folgenden Sprachen auswählen: Deutsch, English (Englisch)*, Español (Spanisch), Français (Französisch), Italiano (Italienisch), Русский (Russisch)
* Standardeinstellung
- Halten Sie BACK/HOME gedrückt, um zum HOME-Menü zurückzukehren.**

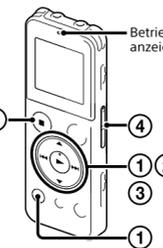
5. Aufnehmen.



- Bevor Sie mit der Verwendung des IC-Recorders beginnen, schieben Sie den Schalter HOLD•POWER in Richtung der Mitte, um den HOLD-Status aufzuheben.
- Drücken Sie auf ●REC/PAUSE.**
Die Aufnahme beginnt und die Betriebsanzeige leuchtet rot.
- Stellen Sie den IC-Recorder so auf, dass die eingebauten Mikrofone in Richtung der aufzunehmenden Quelle zeigen.**
- Drücken Sie auf ■STOP, um die Aufnahmen zu beenden.**
„Please Wait“ wird angezeigt und das Display kehrt zum Aufnahmestoppmodus-Fenster zurück.

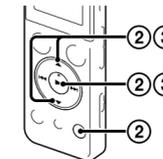
Indem Sie nach dem Stopp der Aufnahme ► drücken, können Sie die gerade aufgenommene Datei wiedergeben.

6. Wiedergabe.



- Drücken Sie ◀◀ oder ▶▶ zur Auswahl von „Recorded Files“ im HOME-Menü, und drücken Sie dann ►.**
- Drücken Sie ▲ oder ▼, um den gewünschten Ordner auszuwählen, und drücken Sie dann ►.**
- Drücken Sie ▲ oder ▼, um die gewünschte Datei auszuwählen, und drücken Sie dann ►.**
Die Wiedergabe beginnt und die Betriebsanzeige leuchtet grün.
- Passen Sie die Lautstärke durch Drücken auf VOL -/+ an.**
- Drücken Sie auf ■STOP, um die Wiedergabe zu beenden.**

7. Löschen.

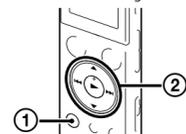


- Sobald eine Datei gelöscht ist, kann sie nicht wiederhergestellt werden.
- Wählen Sie die Datei, die Sie löschen möchten, wenn sich der IC-Recorder im Aufnahmestopp-, Wiedergabestopp- oder Wiedergabemodus befindet.**
- Wählen Sie OPTION - „Erase a File“ und drücken Sie dann ►.**
„Erase?“ wird angezeigt und die angegebene Datei wird zur Bestätigung wiedergegeben.
- Wählen Sie „Yes“ und drücken Sie dann ►.**
„Please Wait“ wird im Display angezeigt und die ausgewählte Datei wird gelöscht.

Verwenden des Menüs

Verwenden des HOME-Menüs

Sie können das HOME-Menü anzeigen, um die jeweilige Funktion zu verwenden, indem Sie BACK/HOME gedrückt halten. Über das HOME-Menü können Sie eine Funktion auswählen, Ihre aufgenommenen Dateien durchsuchen oder die Einstellungen des IC-Recorders ändern.



- Halten Sie BACK/HOME gedrückt.**
Das HOME-Menüfenster wird angezeigt.



Die Elemente des HOME-Menüs sind in der folgenden Reihenfolge aufgeführt.



* Die derzeit verwendete Funktion wird anstelle von „XX“ angezeigt.

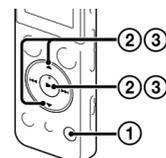
- Drücken Sie ◀◀ oder ▶▶, um die gewünschte Funktion auszuwählen, und drücken Sie dann ►.**
Sie können die unten aufgeführten Funktionen auswählen:

	Podcast	Sie können Podcast-Dateien auswählen, die von einem Computer importiert wurden, und diese wiedergeben.
	Music	Sie können Musik-Dateien auswählen, die von einem Computer importiert wurden, und diese wiedergeben.
	Recorded Files	Sie können Dateien auswählen, die mit dem IC-Recorder aufgenommen wurden, und diese wiedergeben.
	Record	Sie können das Aufnahmefenster anzeigen. Um die Aufnahme zu starten, drücken Sie REC/PAUSE.
	Settings	Sie können das Einstellungs Menü anzeigen und verschiedene Einstellungen des IC-Recorders ändern.
	Return to XX*	Wählen Sie dieses Element, um zu dem Fenster zurückzukehren, das vor dem Aufrufen des Home-Menüs angezeigt wurde. * Die derzeit verwendete Funktion wird anstelle von „XX“ angezeigt.

Drücken Sie ■STOP, um zu dem Fenster zurückzukehren, das vor dem Aufrufen des HOME-Menüs angezeigt wurde.

Verwenden des OPTION-Menüs

Sie können das OPTION-Menü anzeigen, indem Sie OPTION drücken. Die Elemente des Menüs OPTION variieren für jede Funktion des IC-Recorders und erlauben Ihnen die Änderung verschiedener Einstellungen usw.



- Wählen Sie im HOME-Menü die zu verwendende Funktion aus und drücken Sie dann OPTION.**
Die Elemente des Menüs OPTION für die ausgewählte Funktion werden angezeigt.
- Drücken Sie ▲ oder ▼ zur Auswahl des Menüelements, für das Sie Einstellungen vornehmen möchten, und drücken Sie dann ► (Wiedergabe/Enter).**
- Drücken Sie ▲ oder ▼ zur Auswahl der Einstellung, die Sie einstellen möchten, und drücken Sie dann ► (Wiedergabe/Enter).**

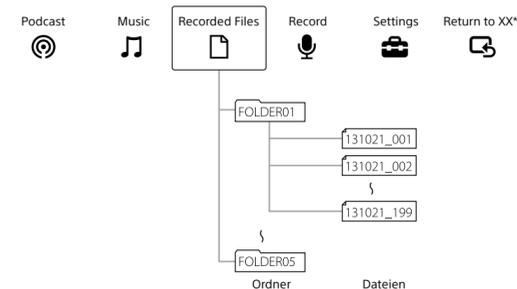


- Ausführliche Informationen zu den Einstellungselementen für jede Funktion finden Sie in der Hilfe.
- Drücken Sie ■STOP, um zu dem Fenster zurückzukehren, das vor dem Aufrufen des OPTION-Menüs angezeigt wurde.

Hinweise zu Ordern und Dateien

Die mit dem IC-Recorder aufgezeichneten Audiodateien werden in einem Ordner auf dem IC-Recorder gespeichert. Standardmäßig werden 5 Ordner automatisch angelegt, wie unten erläutert.

„FOLDER01“ - „FOLDER05“: Hier werden die Dateien gespeichert, die über das Mikrofon aufgenommen wurden.



Verwendung Ihres Computers

Installation der Hilfe auf dem Computer

Durch Installieren der Hilfe vom internen Speicher des IC-Recorders auf Ihrem Computer, können Sie nach detaillierten Vorgängen und im Fehlerfall nach möglichen Lösungen suchen.

- Verschieben Sie den USB-Schiebeschalter an der Rückseite des IC-Recorders, und stecken Sie den USB-Stecker in den USB-Anschluss eines laufenden Computers.**
- Für Windows: Klicken Sie auf [Computer] (oder [Eigener Computer]), und doppelklicken Sie dann auf [IC RECORDER] → [FOR WINDOWS].**
Für Mac: Doppelklicken Sie auf [IC RECORDER] auf dem Desktop.
- Installieren Sie die Hilfe.**
Für Windows: Doppelklicken Sie auf [Help_Guide_Installer] (oder [Help_Guide_Installer.exe]).
Für Mac: Doppelklicken Sie auf [Help_Guide_Installer_for_mac.app]. (v10.5.8 oder höher)
Folgen Sie den angezeigten Anleitungen auf dem Bildschirm, um mit der Installation fortzufahren.
- Doppelklicken Sie nach Abschluss der Installation auf das Symbol [Help_Guide_icdu54_ce.htm] auf dem Desktop - für Windows (oder im Finder für Mac).**
Die Hilfe wird angezeigt.
Sie können die Hilfe ebenfalls auf der folgenden IC-Recorder-Homepage des Kundendienstes von Sony aufrufen:
<http://rd1.sony.net/help/icd/u54/ce/>

Installieren des Sound Organizer

Schlagen Sie in der Hilfe zum IC-Recorder nach, um Sound Organizer auf Ihrem Computer zu installieren.

- **Hinweis**
Der Sound Organizer ist nur mit Windows-Computern kompatibel. Er ist nicht mit Mac kompatibel.
- Wenn Sie den integrierten Speicher formatieren, werden alle dort gespeicherten Daten gelöscht. (Die Hilfe und die Software Sound Organizer werden ebenfalls gelöscht.)

Melden Sie sich bei der Installation von Sound Organizer mit einem Konto an, das über Administratorrechte verfügt.

WARNUNG
Setzen Sie die Batterien (Akku oder eingesetzte Batterien) nicht über längere Zeit übermäßiger Hitze, wie Sonnenlicht, Feuer oder ähnlichem, aus.

Hinweis für Kunden: Die folgenden Angaben gelten nur für Geräte, die in Länder geliefert werden, die EU-Richtlinien anwenden.
Hersteller: Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokio, 108-0075 Japan
Für EU Produktkonformität: Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Deutschland

Um mögliche Gehörschäden zu vermeiden, verwenden Sie das Gerät nicht bei voller Lautstärke über einen längeren Zeitraum hinweg.





ICD-UX543

Introduzione al vostro nuovo registratore IC Sony!

Il presente documento è la Guida rapida, che fornisce le istruzioni sulle operazioni di base del registratore IC. Leggerlo con attenzione. Vi auguriamo un utilizzo pienamente soddisfacente del vostro nuovo registratore IC Sony.

Verificare la presenza dei componenti forniti in dotazione.

- Registratore IC (1)
- Cuffie stereo (1)
- Cavo di supporto per il collegamento USB (1)
- Borsa da trasporto (1)
- Guida rapida
- Software applicativo, Sound Organizer (il file di installazione è contenuto nella memoria incorporata, in modo da poterlo installare sul computer).
- Guida (file HTML archiviato nella memoria incorporata, in modo da poterlo copiare facilmente sul computer).

Accessori opzionali

- Microfono a condensatore a elettretre ECM-CS3, ECM-TL3
- Alimentatore CA USB AC-UD20, AC-U501AD, AC-U50AG

Nota

Alcuni modelli o accessori opzionali potrebbero non essere disponibili, a seconda della nazione o dell'area geografica.

Precauzioni

Informazioni sull'alimentazione

Far funzionare l'unità solo con una tensione di 3,7 V CC con la batteria ricaricabile a ioni di litio incorporata.

Informazioni sulla sicurezza

Non utilizzare l'apparecchio durante la guida di auto, biciclette o qualsiasi veicolo a motore.

Uso

- Non lasciare l'apparecchio in prossimità di fonti di calore o in luoghi esposti a luce solare diretta, polvere eccessiva o urti meccanici.
- Qualora un oggetto solido o un liquido penetrino all'interno dell'apparecchio, far controllare l'apparecchio da personale qualificato prima di utilizzarlo nuovamente.

- Quando si utilizza il registratore IC, ricordarsi di attenersi alle precauzioni seguenti per evitare di deformare la superficie esterna o causare un malfunzionamento del registratore IC.
 - Non sedersi con il registratore IC infilato nella tasca posteriore dei pantaloni.
 - Non inserire il registratore IC in una borsa con il cavo delle cuffie o degli auricolari avvolto intorno al registratore ed esporre la borsa a un forte impatto.

In caso di domande o problemi relativi all'apparecchio, rivolgersi al rivenditore Sony più vicino.

Capacità (capacità disponibile all'utente)^{1)*2)}

4 GB (circa 3,60 GB = 3.865.470.566 byte)
¹⁾ Una piccola quantità della memoria interna viene utilizzata per la gestione dei file, e pertanto non è disponibile come memoria di massa per l'utente.
²⁾ Quando la memoria incorporata viene formattata con il registratore IC.

Dimensioni (l/a/p) (parti sporgenti e controlli esclusi) (JEITA)³⁾

Circa 36,6 mm × 101,5 mm × 10,5 mm

Peso (JEITA)³⁾

Circa 49 g

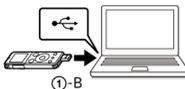
³⁾ Valore misurato in base allo standard della JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association)

Come provare il nuovo registratore IC

1. Caricare.

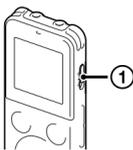


- 1 **Caricare il registratore IC.**
Far scorrere la leva scorrevole USB nella direzione indicata dalla freccia (1-A), quindi inserire il connettore USB in una porta USB di un computer acceso (1-B). La carica ha inizio. Quando la batteria è completamente carica, l'indicatore della batteria indica "Full".



- 2 **Scollegare il registratore IC.**
Accertarsi che l'indicatore delle operazioni non sia illuminato. Quindi, consultare la guida per rimuovere in modo sicuro il registratore IC.

2. Accendere.



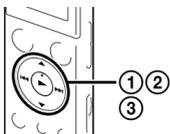
- 1 **Accendere l'apparecchio.**
Far scorrere e mantenere in posizione il commutatore HOLD•POWER nella direzione "POWER" fino alla visualizzazione della schermata nella finestrella del display.

Per spegnere l'apparecchio, far scorrere e mantenere in posizione il commutatore HOLD•POWER nella direzione "POWER" fino alla visualizzazione dell'indicazione "Power Off".

Per evitare operazioni accidentali (HOLD)
Far scorrere il commutatore HOLD•POWER nella direzione "HOLD" fino alla visualizzazione dell'indicazione "HOLD".

Per sbloccare il registratore IC dallo stato HOLD, far scorrere il commutatore HOLD•POWER verso la posizione centrale.

3. Effettuare le impostazioni iniziali.



- 1 **Premere ▲ o ▼ per selezionare "Next", quindi premere ► (riproduzione/immissione).**
Viene visualizzata la schermata "Date&Time" sul display.

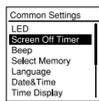


- 2 **Premere ▲ o ▼ per cambiare il numero dell'anno, quindi premere ► (riproduzione/immissione) per immettere il numero. Ripetere questa procedura per impostare in sequenza il mese, il giorno, le ore e i minuti.**
È possibile spostare il cursore sulla voce precedente premendo BACK/HOME. Quando si impostano i minuti e si preme ► (riproduzione/immissione), l'orologio riflette l'impostazione e viene visualizzata la schermata per attivare o disattivare il suono del segnale acustico.

- 3 **Premere ▲ o ▼ per selezionare "Yes" o "No", quindi premere ►.**
Al termine dell'impostazione del segnale acustico, viene visualizzata la schermata del menu principale (HOME).

- Qualora non si preme alcun pulsante entro 1 minuto nelle impostazioni iniziali, la modalità di impostazione iniziale viene annullata e la finestrella torna alla schermata del menu principale.
- È possibile impostare l'orologio e il suono del segnale acustico in un secondo momento. Per i dettagli, consultare la Guida del registratore IC.

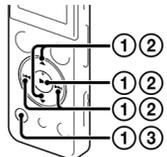
Uso della funzione Screen Off Timer



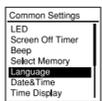
Per risparmiare la carica della batteria, il timer di spegnimento dello schermo è impostato su "Auto Screen Off", come impostazione predefinita. Quando il timer di spegnimento dello schermo è impostato su "Auto Screen Off", qualora non si esegua alcuna operazione per circa 30 secondi in modalità di arresto e per circa 10 secondi nelle modalità di registrazione e di riproduzione, il display si spegne automaticamente. Tuttavia, è possibile effettuare un'operazione con i pulsanti anche quando il display è spento. Per accendere il display, premere BACK/HOME.

Per disattivare il timer di spegnimento dello schermo, selezionare BACK/HOME - "Settings" - "Common Settings" - "Screen Off Timer", quindi selezionare "No Auto Screen Off".

4. Selezionare la lingua del menu.

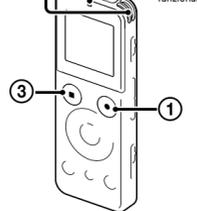


- 1 **Selezionare BACK/HOME - "Settings" - "Common Settings" - "Language", quindi premere ► (riproduzione/immissione).**
- 2 **Premere ▲ o ▼ per selezionare la lingua che si desidera utilizzare nella finestrella del display, quindi premere ► (riproduzione/immissione).**
È possibile selezionare le seguenti lingue: Deutsch (Tedesco), English (Inglese)*, Español (Spagnolo), Français (Francese), Italiano, Русский (Russo)
* impostazione predefinita
- 3 **Tenere premuto BACK/HOME per tornare al menu principale.**



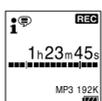
5. Registrare.

Microfoni incorporati
Indicatore di funzionamento



Prima di iniziare l'uso del registratore IC, far scorrere il commutatore HOLD•POWER verso la posizione centrale per disattivare lo stato HOLD.

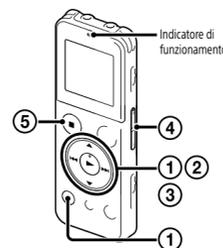
- 1 **Premere ► REC/PAUSE.**
La registrazione ha inizio e l'indicatore di funzionamento si illumina in rosso.



- 2 **Posizionare il registratore IC in modo che i microfoni incorporati siano orientati verso la sorgente da registrare.**
- 3 **Premere ■ STOP per arrestare la registrazione.**
Viene visualizzato il messaggio "Please Wait", e il display torna alla schermata della modalità di arresto della registrazione.

Premendo ► dopo aver arrestato la registrazione, è possibile riprodurre il file appena registrato.

6. Ascoltare.

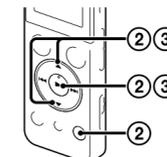


- 1 **Premere ◀◀ o ▶▶ per selezionare "Recorded Files" dal menu principale, quindi premere ►.**
- 2 **Premere ▲ o ▼ per selezionare la cartella desiderata, quindi premere ►.**
- 3 **Premere ▲ o ▼ per selezionare il file desiderato, quindi premere ►.**
La riproduzione ha inizio e l'indicatore di funzionamento si illumina in verde.



- 4 **Regolare il volume premendo VOL -/+.**
- 5 **Premere ■ STOP per arrestare la riproduzione.**

7. Cancellare.



- Una volta cancellato un file, non è più possibile recuperarlo.
- 1 **Selezionare il file che si desidera cancellare quando il registratore IC è in modalità di impostazione iniziale, arresto della riproduzione o di riproduzione.**

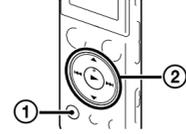


- 2 **Selezionare OPTION - "Erase a File", quindi premere ►.**
Viene visualizzato il messaggio "Erase?", e il file specificato viene riprodotto per la conferma.
- 3 **Selezionare "Yes", quindi premere ►.**
Viene visualizzato il messaggio "Please Wait" nella finestrella del display, e il file selezionato viene cancellato.

Uso del menu

Uso del menu principale (HOME)

È possibile visualizzare il menu principale per utilizzare ciascuna funzione tenendo premuto BACK/HOME. Il menu principale consente di selezionare una funzione, cercare i file registrati o modificare le impostazioni sul registratore IC.



- 1 **Tenere premuto BACK/HOME.**
Viene visualizzata la schermata del menu principale.



Le voci del menu principale vengono allineate nella sequenza indicata di seguito.



* La funzione correntemente utilizzata viene visualizzata in "XX".

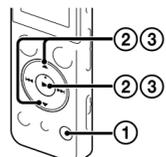
- 2 **Premere ◀◀ o ▶▶ per selezionare la funzione che si desidera utilizzare, quindi premere ►.**

Podcast	È possibile selezionare i file di podcast importati da un computer e riprodurli.
Music	È possibile selezionare i file musicali importati da un computer e riprodurli.
Recorded Files	È possibile selezionare i file registrati mediante il registratore IC e riprodurli.
Record	È possibile visualizzare la schermata di registrazione. Per avviare la registrazione, premere REC/PAUSE.
Settings	È possibile visualizzare il menu delle impostazioni e modificare svariate impostazioni sul registratore IC.
Return to XX*	Selezionare questa voce per tornare alla schermata visualizzata precedentemente all'accesso al menu principale. * La funzione correntemente utilizzata viene visualizzata in "XX".

Per premere ■ STOP per tornare alla schermata visualizzata precedentemente all'accesso al menu principale.

Uso del menu OPTION

È possibile visualizzare il menu OPTION premendo OPTION. Le voci del menu OPTION variano per ciascuna funzione del registratore IC, e consentono di modificare svariate impostazioni, e così via.



- 1 **Selezionare la funzione che si desidera utilizzare dal menu principale, quindi premere OPTION.**
Vengono visualizzate le voci del menu OPTION per la funzione selezionata.
- 2 **Premere ▲ o ▼ per selezionare la voce di menu per la quale si desidera effettuare l'impostazione, quindi premere ► (riproduzione/immissione).**
- 3 **Premere ▲ o ▼ per selezionare l'impostazione che si desidera effettuare, quindi premere ► (riproduzione/immissione).**

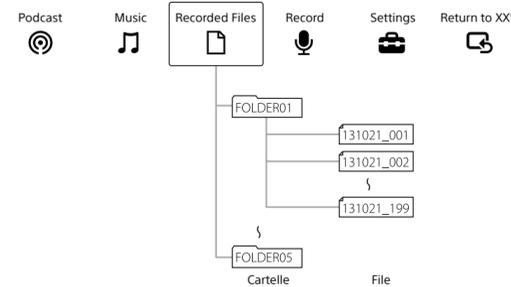


- Per i dettagli relativi alle voci di impostazione di ciascuna funzione, consultare la Guida.
- Premere ■ STOP per tornare alla schermata visualizzata precedentemente all'accesso al menu OPTION.

Informazioni relative a cartelle e file

I file audio registrati dal registratore IC sono archiviati in una cartella del registratore IC. Come impostazione predefinita, vengono create automaticamente 5 cartelle, come illustrato sotto.

*"FOLDER01" - "FOLDER05": Vi sono archiviati i file che vengono registrati mediante il microfono.



Uso del computer

Installazione della guida sul computer

Grazie all'installazione della guida dalla memoria incorporata del registratore IC al computer, è possibile cercare procedure dettagliate e soluzioni possibili in caso di problemi.

- 1 **Far scorrere la leva scorrevole USB situata sul retro del registratore IC, quindi inserire il connettore USB in una porta USB di un computer acceso.**
- 2 **In Windows: Fare clic su [Computer] (o [Risorse del computer]), quindi fare doppio clic su [IC RECORDER] → [FOR WINDOWS].**
Su Mac: Fare doppio clic su [IC RECORDER] sulla scrivania.
- 3 **Installare la guida.**
In Windows: Fare doppio clic su [Help_Guide_Installer] (oppure sul file [Help_Guide_Installer.exe]).
Su Mac: Fare doppio clic su [Help_Guide_Installer_for_mac.app]. (v10.5.8 o superiore)
Seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo per procedere con l'installazione.
- 4 **Al termine dell'installazione, fare doppio clic sull'icona [Help_Guide_icdu54_ce.htm] sul desktop per Windows (o nel Finder per il Mac).**
La guida viene visualizzata.
È anche possibile visualizzare la guida nella seguente home page del supporto clienti per i registratori IC Sony:
<http://rd1.sony.net/help/icd/u54/ce/>

Installazione di Sound Organizer

Per installare Sound Organizer sul proprio computer, consultare la guida del registratore IC.

Nota

- Sound Organizer è compatibile solo con PC Windows. Non è compatibile con i Mac.
- Qualora si formatti la memoria incorporata, tutti i dati contenuti in quest'ultima vengono cancellati. (anche la guida e il software Sound Organizer vengono cancellati).

Quando si intende installare Sound Organizer, accedere utilizzando un account dotato di privilegi di amministratore.

AVVISO

Non esporre per periodi di tempo prolungati le pile (la confezione o le pile installate) a fonti di calore quali luce del sole o fiamme.

Avvertenza per i clienti: le informazioni seguenti sono valide solo per i dispositivi venduti in paesi in cui vengono applicate le direttive dell'Unione Europea.
 Produttore: Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Giappone
 Per la conformità del prodotto in ambito UE: Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germania

Per evitare di danneggiare l'udito, non ascoltare a livelli di volume elevati per periodi di tempo prolungati.

